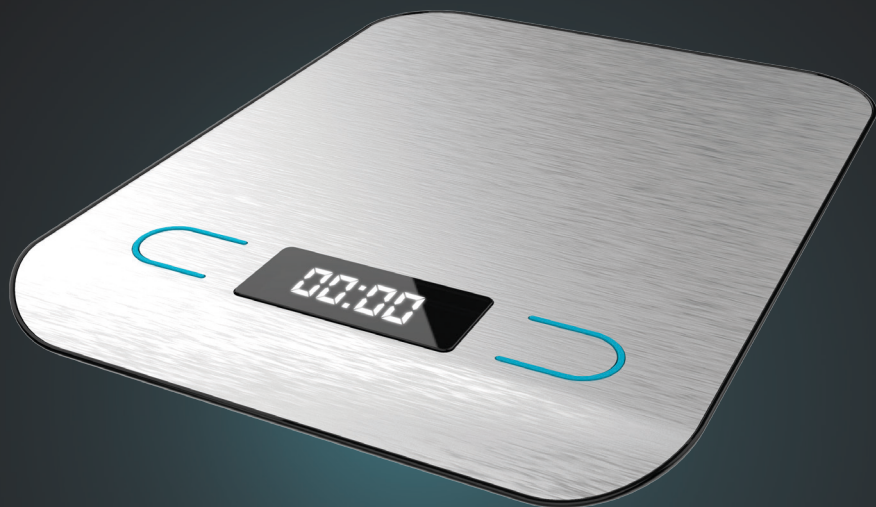


cecotec

COOKCONTROL

Báscula de cocina digital/ Digital kitchen scale



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	3
Safety instructions	4
Instructions de sécurité	6
Sicherheitshinweise	7
Istruzioni di sicurezza	9
Instruções de segurança	10
Veiligheidsvoorschriften	12
Instrukcje bezpieczeństwa	13
Bezpečnostní pokyny	15

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	17
2. Antes de usar	17
3. Funcionamiento	18
4. Limpieza y mantenimiento	19
5. Especificaciones técnicas	19
6. Reciclaje de electrodomésticos	20
7. Garantía y SAT	20

INDEX

1. Parts and components	21
2. Before use	21
3. Operation	22
4. Cleaning and maintenance	23
5. Technical specifications	23
6. Disposal of old electrical appliances	24
7. Technical support and warranty	24

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	25
2. Avant utilisation	25
3. Fonctionnement	26
4. Nettoyage et entretien	27
5. Spécifications techniques	27
6. Recyclage des électroménagers	28
7. Garantie et SAV	28

INHALT

1. Teile und Komponenten	29
2. Vor dem Gebrauch	29
3. Bedienung	30
4. Reinigung und Wartung	31
5. Technische Spezifikationen	31
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	32
7. Garantie und Kundendienst	32

INDICE

1. Parti e componenti	33
2. Prima dell'uso	33
3. Funzionamento	34
4. Pulizia e manutenzione	35
5. Specifiche tecniche	35
6. Riciclaggio di elettrodomestici	36
7. Garanzia e SAT	36

ÍNDICE

1. Peças e componentes	37
2. Antes de usar	37
3. Funcionamento	38
4. Limpeza e manutenção	39
5. Especificações técnicas	39
6. Reciclagem de eletrodomésticos	40
7. Garantia e SAT	40

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	41
2. Voor het gebruik	41
3. Werking	42
4. Schoonmaak en onderhoud	43
5. Technische specificaties	43
6. Recyclage van huishoudtoestellen	44
7. Garantie en technische ondersteuning	44

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	45
2. Przed użyciem	45
3. Funkcjonowanie	46
4. Czyszczenie i konserwacja	47
5. Especificaciones técnicas	47
6. Recykling sprzętu AGD	48
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	48

OBSAH

1. Části a složení	49
2. Před použitím	49
3. Fungování	50
4. Čištění a údržba	51
5. Technické specifikace	51
6. Recyklace elektrospotřebičů	52
7. Záruka a technický servis	52

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este dispositivo está diseñado para uso personal y no es apto para fines comerciales.
- No utilice el dispositivo si muestra signos visibles de daños. Compruebe siempre que el producto está en buen estado antes de utilizarlo y en caso de que no funcionara correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento llevados a cabo por el usuario no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños o por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si estas son supervisadas o han recibido instrucciones previas relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No utilice el producto en exteriores.

Instrucciones de las pilas

- Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños y animales.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.
- No deseche pilas junto con residuos domésticos.
- Siga los consejos de reciclaje de pilas.
- No debe recargar las pilas que no sean recargables.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas con pilas usadas.
- Debe introducir las pilas según la polaridad correcta.
- Debe retirar del aparato las pilas descargadas y eliminarlas de forma segura.
- Conviene retirar las pilas en caso de que deba guardar el aparato y no lo vaya a utilizar en un periodo de tiempo prolongado.
- Los bornes de alimentación no deben estar cortocircuitados.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for personal use only and is not suitable for commercial use.
- Do not operate this appliance if there are any visible signs of damage. Always check for damage before each use and in case of malfunction, contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Keep the device away from heat sources.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.

- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by unsupervised children.
- This appliance is not intended to be used by children people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the device outdoors.

Battery instructions

- Keep the batteries out of the reach of children and pets.
- Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.
- Do not dispose of battery with household waste.
- Follow the battery recycling advice.
- Batteries that are not rechargeable must not be recharged.
- Do not mix different types of batteries or new batteries with used batteries.
- Batteries must be inserted according to the correct polarity.
- Discharged batteries must be removed from the device and disposed of safely.
- The batteries should be removed if the device is to be stored and will not be used for a long period of time.
- The charging terminals must not be short-circuited.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles. Vérifiez toujours que l'appareil soit en bon état avant de l'utiliser, s'il ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien de ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Cet appareil n'a été pas conçu pour être utilisé par des enfants ou par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou par personnes sans expérience ni connaissances, sauf s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de sa sécurité. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas le produit en extérieurs.

Instructions pour les piles

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni

court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage en plastique des piles.

- Ne jetez pas les piles avec les résidus domestiques.
- Veuillez suivre les conseils de recyclage des piles.
- Ne rechargez pas les piles non-rechargeables.
- Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usées.
- Veillez à ce que la polarité des piles soit correcte.
- Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil et jetées de manière sécurisée.
- Retirez les piles de l'intérieur si l'appareil doit être stocké et vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt in gute Zustand ist, bevor Sie es verwenden. Wenn nein, kontaktieren Sie mit unserem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen

wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Es wird empfohlen, dass Kinder beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Anleitungen der Batterien

- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Batterie muss niemals aufgeladet, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.
- Entsorgen Sie die Batterie auf keinem Fall mit dem Resmüll.
- Befolgen Sie die Recycling-Batterie Tipps.
- Batterien, die nicht wiederaufladbar sind, sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Mischen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue Batterien mit gebrauchten Batterien.
- Die Batterien müssen polrichtig eingesetzt werden.
- Entladene Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
- Die Batterien sollten entfernt werden, wenn das Gerät gelagert und über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo dispositivo è stato progettato unicamente per uso personale, non è adatto a fini commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo se mostra danni visibili. Verificare sempre che il prodotto sia in buono stato prima di usarlo e nel caso in cui non funzionasse correttamente, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Questo prodotto può essere usato da bambini di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sia stata data loro supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparato da una persona responsabile della sua sicurezza. I bambini dovrebbero essere monitorati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto in esterni.

Istruzioni delle pile

- Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e animali.
- Le pile non devono essere ricaricate, aperte, gettate nel fuoco né cortocircuitate.
- Non disfarsi delle pile assieme a residui domestici.
- Seguire i consigli di riciclaggio delle pile.
- Non ricaricare le pile non ricaricabili.
- Non mischiare diversi tipi di pile o pile nuove con pile usate.
- Le pile devono essere inserite secondo la corretta polarità.
- Devono ritirare dall'apparato le pile scariche ed eliminarle in modo sicuro.
- Le pile devono essere rimosse se il dispositivo deve essere conservato e non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- I poli di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais.
- Não utilize o produto se mostrar sinais de danos visíveis. Verifique sempre que o produto está em bom estado antes de utilizar e em caso de que não funciona corretamente, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas,

sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.

- A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Não utilize o produto em exteriores.

Instruções das pilhas

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças e animais.
- As baterias não devem ser recarregadas, alteradas, expostas ao fogo ou curto-circuitadas.
- Não deite fora pilhas junto com resíduos domésticos.
- Siga os conselhos de reciclagem de pilhas.
- As baterias que não são recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas.
- As pilhas devem ser inseridas de acordo com a polaridade correta.
- As baterias descarregadas devem ser removidas do dispositivo e eliminadas em segurança.
- As pilhas devem ser removidas se o dispositivo for

armazenado e não será utilizado durante um longo período de tempo.

- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit toestel is ontworpen voor persoonlijk gebruik en is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont. Controleer of het toestel in goede staat is voor u het gebruikt en contacteer de technische dienst van Cecotec als het niet goed functioneert.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Het wordt aanbevolen toezicht te houden op kinderen om ervoor

- te zorgen dat zij niet met het toestel spelen.
- Gebruik het product niet buitenshuis.

Instructies over de batterijen

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen en dieren.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen, gestript, in het vuur gegooid of kortgesloten.
- Gooi batterijen niet samen met huishoudelijk afval weg.
- Volg de tips voor het recyclen van batterijen.
- Batterijen die niet oplaadbaar zijn, mogen niet opnieuw worden opgeladen.
- Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe batterijen met gebruikte batterijen.
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden geplaatst.
- Leg batterijen moeten uit het toestel worden verwijderd en op een veilige manier worden weggegooid.
- De batterijen moeten worden verwijderd als het toestel wordt opgeborgen en gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku osobistego i nie nadaje się do celów komercyjnych.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub wykazuje widoczne uszkodzenia. Zawsze sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie przed użyciem, a jeśli nie działa prawidłowo,

skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub osoby z brakiem wiedzy i doświadczenia w posługiwaniu się tego typu urządzeniem, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieć związane z tym ryzyko. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby bez doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo liczy na to z zachowaniem czujności lub z wcześniejszymi instrukcjami dotyczącymi użytkowania urządzenia. Zaleca się nadzorowanie dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Nie używaj produktu na zewnątrz.

Instrukcje dotyczące baterii

- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Nie wyrzucaj baterii razem z odpadami domowymi.
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi recyklingu baterii.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.

- Nie należy mieszać różnych typów baterii lub nowych baterii ze zużytymi bateriami.
- Baterie należy wkładać zgodnie z właściwą polaryzacją.
- Rozładowane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Baterie należy wyjąć, jeśli musisz przechowywać urządzenie i nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.
- Zaciski zasilania nie mogą być zwarte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití, nepoužívejte ho v posilovnách.
- Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje viditelné známky poškození. Před použitím zkontrolujte, jestli je přístroj v dobém stavu a v případě zjištění jakékoli anomálie nebo nesprávného fungování kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče. Doporučuje se dohlížet na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

- Nepoužívejte venku.

Instrukce ohledně baterií

- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Baterie by neměly být vybité, vyhozené, vhozené do ohně nebo zkratované.
- Nevhazujte baterie do domovního odpadu.
- Postupujte podle tipů pro recyklaci baterií.
- Baterie, které nejsou dobíjecí, by se neměly dobíjet.
- Nemíchejte různé typy baterií nebo nové baterie s použitými.
- Baterie musí být vloženy v souladu se správnou polaritou.
- Vybité baterie je třeba ze zařízení vyjmout a bezpečně zlikvidovat.
- Baterie by měly být vyjmuty, pokud má být přístroj uskladněn a nebude delší dobu používán.
- Napájecí svorky nesmí být zkratovány.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Características

- Cuenta con un sistema compuesto por 4 sensores de calibración
- Apagado automático
- Apagado manual
- Función de tara
- 2 unidades de medición: g, lb
- 4 unidades de volumen: ml, ml de leche, fl' oz, fl'oz de leche
- Batería baja/indicador de sobrecarga
- 3 pilas AAA

Fig.1

Partes

1. Pantalla LCD
2. Botón de ajuste de unidad
3. Botón de encendido /apagado / tara
4. Tapa de la batería
5. Sensores de alta precisión

Pantalla LCD

- Batería baja
- -: valor negativo
- T: peso tara
- g: unidad de medición
- lb/oz.: unidad de medición
- fl'/oz: unidad de volumen
- ml: unidad de volumen

2. ANTES DE USAR

- Saque el dispositivo de la caja y retire todo el material de embalaje.
- Retire el precinto anti-contacto de las pilas.
- Compruebe cuidadosamente que el producto no esté dañado. Si lo estuviera, póngase en contacto inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMIENTO

Fig. 3

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable. Coloque un recipiente o un bol (en caso de utilizarlo) en la báscula antes de utilizarla.
2. Pulse suavemente el botón de encendido/tara para activar el dispositivo.
3. La pantalla se encenderá y mostrará 88888.
4. Espere a que la pantalla muestre "0".
5. Coloque el elemento que desee pesar en la báscula (o en el bol si fuera necesario). La pantalla LCD mostrará el resultado.
6. Una vez haya acabado de pesar, pulse el botón de encendido/tara durante dos segundos para apagar el dispositivo. Tras 2 minutos de inactividad, el dispositivo se apagará automáticamente.

Cambio de pilas

Fig. 2

1. Abra el compartimento de las pilas.
2. Sustituya las 3 pilas AAA del compartimento. Preste atención a las marcas de la polaridad que aparecen en la base.
3. Coloque la tapa en su posición de nuevo.

Advertencia

Asegúrese de que las pilas están colocadas correctamente según las marcas de polaridad, de lo contrario, las partes electrónicas podrían dañarse.

Función de los botones

Fig. 4 :Encendido/ apagado/ tara

Fig. 5: Conversión de unidades

Conversión de unidades

Mientras esté encendido el dispositivo, pulse el botón UNIT para seleccionar la unidad de medida deseada hasta que esta se muestre en la pantalla. Fig. 6

Función de tara

Esta función permite pesar un segundo elemento inmediatamente después de pesar el primero sin tener que quitarlo de la báscula. Fig. 7

1. Pulse suavemente el botón de encendido/tara para activar el dispositivo.
2. La pantalla se encenderá y mostrará 88888.
3. Espere a que la pantalla LCD muestre "0" y coloque el recipiente sobre la plataforma de la báscula.
4. La pantalla LCD mostrará el peso del recipiente de forma fija.

5. Pulse el botón TARE para eliminar el peso del recipiente y resetear la báscula a 0.
6. La esquina superior izquierda mostrará "T", indicando que la función tara está activada. No retire el recipiente.
7. Coloque los ingredientes dentro del recipiente.
8. La pantalla LCD mostrará únicamente el peso de los ingredientes. Pulse el botón de encendido/tara de nuevo para pesar nuevos ingredientes.

Valor negativo

Fig. 8

La pantalla mostrará valores negativos al retirar los elementos de la báscula. Para eliminar este valor, pulse el botón TARE y la pantalla mostrará "0" de nuevo.

Errores

- Lo: la batería está muy baja. Por favor, introduzca pilas nuevas.
- Err: la báscula está sobrecargada. Por favor, retire el exceso de peso para evitar que el producto se dañe.
- unSt: la báscula no está colocada sobre una superficie estable. Colóquela sobre una superficie plana.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable antes de utilizarla.
- Evite que el producto se dé golpes o se caiga para evitarle daños.
- No sobrecargue ni ponga objetos pesados sobre la báscula.
- No sumerja el producto en agua ni cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que la superficie de la báscula esté siempre seca.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: CookControl

Referencia del producto: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Potencia: 3 AAA

Medidas: gr/mL/lb/lf'oz

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Features

- It has a system consisting of 4 calibration sensors.
- Auto-off
- Manual switch-off
- Tare function
- 2 units of measurement: g, lb
- 4 units of volume: ml, ml of milk, fl' oz, fl'oz of milk
- Low battery/overload indicator
- Batteries 3 x AAA

Fig.1

Parts

1. LCD display
2. Unit switch button
3. On/off/tare button
4. Battery cover
5. High-precision sensors

LCD display

- Low battery
- -: negative value
- T: tare weight
- g: unit of measurement
- lb/oz: unit of measurement
- fl'oz: unit of volume
- ml: unit of volume

2. BEFORE USE

- Take the device out of its package and remove all packaging material.
- Remove the anti-contact seal from the batteries.
- Check carefully if there is any damage. If there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.

3. OPERATION

Fig.3

1. Place the scale on a stable, flat surface. Place a container or bowl (if needed) on the scale before use.
2. Gently press the power/tare button to operate the device.
3. The display will turn on and show 88888.
4. Wait for the display to show "0".
5. Place the item to be weighed on the scale (or in the bowl if necessary). The LCD display will show the result.
6. Once you have finished using the device, press the power/tare button for two seconds to turn the device off. The device turns automatically off after 2 minutes of no operation.

Replacing batteries

Fig.2

1. Open the battery compartment.
2. Replace the 3 AAA batteries in the compartment. Pay attention to the polarity markings on the base.
3. Put the cover back in position.

Warning

Make sure that the batteries are inserted correctly according to the polarity markings, otherwise the electronic parts may be damaged.

Push button functions

Fig.4 :On/Off tare

Fig.5: Unit conversion

Unit conversion

While the device is switched on, press the UNIT button to select the desired unit of measurement until it is displayed on the screen. Fig.6

Tare function

This function allows a second item to be weighed immediately after weighing the first item without having to remove it from the scale. Fig.7

1. Gently press the power/tare button to operate the device.
2. The display will turn on and show 88888.
3. Wait for the LCD to display "0" and place the container on the scale platform.
4. The LCD display will show the weight of the container steadily.
5. The LCD display will show the weight of the container as a fixed value.
6. Press the TARE button to remove the container weight and reset the scale to 0. Do not remove the container.

7. Place the ingredients into the container.
8. The LCD display will show only the weight of the ingredients. Press the power/tare button again to weigh new ingredients.

Negative value

Fig. 8

The display will show negative values when items are removed from the scale. To delete this value, press the TARE button and the display will show "0" again.

Errors

- Lo: Battery is low. Please insert new batteries.
- Err: The scale is overloaded. Please remove excess weight to prevent damage to the product.
- unSt: The scale is not placed on a stable, flat surface. Place it on a flat surface.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Place the scale on a flat, stable surface before use.
- Avoid bumping or dropping the product to prevent damage to the product.
- Do not overload or place heavy objects on the scale.
- Do not immerse the product in water or other liquid.
- Make sure that the surface of the scale is always dry.
- Use a soft, damp cloth to clean the surface of the product. Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: CookControl

Product reference: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Power: 3 AAA

Units: gr/mL/lb/lf'oz

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defect of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Caractéristiques

- La balance possède un système composé de 4 capteurs de calibrage
- Déconnexion automatique
- Déconnexion manuelle
- Fonction Tare
- 2 unités de mesure : g, lb
- 4 unités de volume : ml, ml de lait, fl' oz, fl' oz de lait
- Batterie faible/indicateur de surcharge
- 3 piles AAA

Img. 1

Parties

1. Écran LCD
2. Bouton de réglage de l'unité
3. Bouton de connexion / déconnexion / tare
4. Couvercle de la batterie
5. Capteurs de haute précision

Écran LCD

- Batterie faible
- - : valeur négative
- T : poids tare
- g : unité de mesure
- lb/oz. : unité de mesure
- fl'/oz : unité de volume
- ml : unité de volume

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.
- Retirez la languette anti-contact des piles.
- Vérifiez soigneusement que l'appareil ne soit pas abîmé. S'il est abîmé, veuillez contacter immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

3. FONCTIONNEMENT

Img. 3

1. Placez la balance sur une surface plate et stable. Placez un récipient ou un bol sur la balance avant de l'utiliser.
2. Appuyez doucement sur le bouton de connexion/tare pour activer l'appareil.
3. L'écran s'allume et affiche : 88888.
4. Veuillez attendre que l'écran affiche : « 0 ».
5. Placez l'élément que vous souhaitez peser sur la balance (ou le bol si nécessaire). L'écran LCD affiche le résultat.
6. Une fois que vous avez terminé de peser, appuyez sur le bouton de connexion/tare pendant deux secondes pour éteindre l'appareil. Après 2 minutes d'inactivité, l'appareil s'éteint automatiquement.

Remplacer les piles

Img. 2

1. Ouvrez le compartiment des piles.
2. Remplacez les 3 piles AAA du compartiment. Faites bien attention à la polarité des piles qui apparaît à la base.
3. Remplacez le couvercle à sa place.

Avertissement

Assurez-vous que les piles soient placées correctement selon les marques de polarité, dans le cas contraire, les parties électroniques pourraient s'abîmer.

Fonction des boutons

Img. 4 : Connexion / Déconnexion / Tare

Img. 5 : Conversion des unités

Conversion des unités

Si l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton « UNIT » pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée jusqu'à ce qu'elle s'affiche sur l'écran. Img. 6

Fonction Tare

Cette fonction permet de peser un deuxième élément immédiatement après avoir pesé le premier, sans avoir besoin de l'enlever de la balance. Img. 7

1. Appuyez doucement sur le bouton de connexion/tare pour activer l'appareil.
2. L'écran s'allume et affiche : 88888.
3. Veuillez attendre que l'écran LCD affiche « 0 » et placez le récipient sur la plateforme de la balance.
4. L'écran LCD affiche le poids du récipient de manière fixe.

5. Appuyez sur le bouton de TARE pour éliminer le poids du récipient et remettre la balance à 0.
6. « T » s'affichera sur le coin supérieur gauche, indiquant que la fonction Tare est activée. Ne retirez pas le récipient.
7. Placez les ingrédients dans le récipient.
8. L'écran LCD affiche uniquement le poids des ingrédients. Appuyez à nouveau sur le bouton de connexion/tare pour peser de nouveaux ingrédients.

Valeur négative

Img. 8

L'écran affiche des valeurs négatives lorsque vous retirez les éléments de la balance. Pour supprimer cette valeur, appuyez sur le bouton TARE et l'écran affichera « 0 » à nouveau.

Erreurs

- Lo : la batterie est très faible. Veuillez introduire de nouvelles piles.
- Err : la balance est surchargée. Veuillez retirer l'excès de poids pour éviter que l'appareil ne s'abîme.
- unSt : la balance n'est pas installée sur une surface stable. Placez-le sur une surface plate.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Placez la balance sur une surface plate et stable avant de l'utiliser.
- L'appareil ne doit pas subir de choc ni tomber pour éviter des dommages.
- Ne surchargez pas l'appareil et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- Ne submergez pas le produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Assurez-vous que la surface de la balance soit toujours sèche.
- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : CookControl

Référence : 04326

Max. : 5 kg/11 lb

d=1 g/0,002 lb

Puissance : 3 AAA

Unités de mesure : gr/mL/lb/lf'oz

Made in China | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Merkmale:

- Es besteht aus einem System mit 4 Kalibrierung-Sensoren.
- Abschaltautomatik
- Manuelle Abschaltung
- Tara-Funktion
- 2 Maßeinheiten: g, lb
- 4 Volumeneinheiten: ml, ml von Milch, fl' oz, fl' oz von Milch
- Batterie- / Überlastungsanzeige
- 3 Batterien AAA

Abb.1

Teile

1. LCD-Bildschirm
2. Maßeinheit-Taste
3. Ein-/Ausschalter Ein/Aus-Taste / Tara
4. Deckel des Akkus
5. Hochpräzisen Sensoren

LCD-Bildschirm

- Schwacher Akku
- -: Negativer Wert
- T: Taragewicht
- g: Maßeinheit
- lb/oz.: Maßeinheit
- fl' oz: Raummaß
- ml: Raummaß

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Kasten und entfernen Sie alle Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Berührungsschutzdichtung von den Batterien.
- Überprüfen Sie sorgfältig, ob das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, wenden Sie sich sofort an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

Abb.3.

1. Stellen Sie die Waage auf eine flache und stabile Oberfläche. Stellen Sie einen Behälter oder Schüssel auf die Wiegefläche, bevor Sie es verwenden.
2. Drücken Sie leicht den Ein/Tare-Taste, um das Gerät zu aktivieren.
3. Das Bildschirm wird sich einschalten und 88888 anzeigen.
4. Warten Sie, bis das Bildschirm „0“ zeigt.
5. Stellen Sie den Element, den Sie wiegen möchten auf die Wiegefläche (oder in eine Schüssel, wenn nötig). Das LCD-Bildschirm wird das Gewicht anzeigen.
6. Wenn Sie mit dem Wiegen fertig sind, drücken Sie die Einschalt-/Tariertaste zwei Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Nach 2 Minuten Inaktivität, wird das Gerät sich automatisch ausschalten.

Batterie wechseln

Abb.2

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Ersetzen Sie die 3 AAA-Batterien im Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingesetzt wird, indem Sie die Polarität beachten.
3. Stellen Sie den Deckel erneut.

Hinweis:

Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingesetzt wird, indem Sie die Polarität beachten. Anderenfalls könnten die elektronische Teile beschädigt werden.

Funktionen der Tasten

Abb.4 :Ein/Aus/ Tara

Abb.5. Maßeinheiten ändern

Maßeinheiten ändern

Beim Einsschalten des Gerätes, drücken Sie UNIT, um die gewünschte Maßeinheit zu zugreifen, bis diese an dem Bildschirm angezeigt wird. Abb.6

Tara-Funktion

Diese Funktion ermöglicht, ein zweites Element sofort zuwiegen, ohne das erste Element auf der Wiegefläche zu entnehmen. Abb.7

1. Drücken Sie leicht den Ein/Tare-Taste, um das Gerät zu aktivieren.
2. Das Bildschirm wird sich einschalten und 88888 anzeigen.
3. Warten Sie bis das LCD-Bildschirm „0“ zeigt und stellen Sie den behälter auf die Wiegefläche.
4. Das LCD-Bildschirm wird das Gewicht des Behälters anzeigen.

5. Drücken Sie die TARA-Taste, um das Gewicht aus dem Behälter zu entfernen und die Waage auf 0 zurückzusetzen.
6. Es wird „T“ in der oberen linken Ecke beim Aktivierung der Funktion gezeigt. Entnehmen Sie den Behälter nicht.
7. Geben Sie die Zutaten in den Behälter.
8. Das LCD-Bildschirm wird nur das Gewicht der Zutaten zeigen. Drücken Sie Ein/Tare erneut, um neue Lebensmittel zu wiegen.

Negativer Wert

Abb. 8

Das Bildschirm wird negativer Werte zeigen wenn Sie nach dem Wiegen die Gegenstände entfernen. Um diesen Wert zu löschen, drücken Sie die TARA-Taste und das Display zeigt wieder "0" an.

Fehler

- Lo: Der Akku ist zu niedrig. Stezen Sie bitte neue Batterien ein.
- Err: Die Waage überlastet. Entfernen Sie den zu wiegenden Gegenstand von der Wiegefläche.
- unSt: Die Waage wurde nicht auf eine stabile Oberfläche gestellt. Stellen Sie die Waage auf eine stabile Fläche.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Stellen Sie die Waage auf eine flache und stabile Oberfläche, bevor Sie es verwenden.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen oder Stürze.
- Stellen Sie keine zu schwere Gegenstände auf die Waage bzw. überlasten Sie sie nicht.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wiegefläche immer trocken ist.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen. Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: CookControl

Produktreferenz: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Leistung: 3 AAA

Messwerte: gr/mL/lb/lf'oz

Made in China | Entworfen in Spanien

6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falsche Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

1. PARTI E COMPONENTI

Caratteristiche

- È dotato di un sistema composto da 4 sensori di calibrazione.
- Spegnimento automatico
- Spegnimento manuale
- Funzione tara
- 2 unità di misura: g, lb
- 4 unità di volume: ml, ml di latte, fl' oz, fl'oz of milk
- Batteria scarica/indicatore di sovraccarico
- 3 pile AAA

Fig.1

Parti

1. Display LCD
2. Tasto di configurazione dell'unità
3. Tasto di accensione/spegnimento/tara
4. Coperchio della batteria
5. Sensori ad alta precisione

Display LCD

- Batteria scarica
- -: valore negativo
- T: peso tara
- g: unità di misura
- lb/oz.: unità di misura
- fl'/oz: unità di volume
- ml: unità di volume

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il dispositivo dalla scatola e tutto il materiale presente nell'imballaggio.
- Rimuovere il sigillo anticontatto dalle batterie.
- Verificare con cura che il prodotto non sia danneggiato. In caso di mancanza di qualche componente contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

Fig.3

1. Collocare la bilancia su di una superficie stabile e piana. Collocare un recipiente o ciotola (in caso di utilizzarli) nella bilancia prima di usarla.
2. Premere con cura il tasto di accensione/tara per attivare il dispositivo.
3. Il display si accenderà e mostrerà 88888.
4. Attendere che il display mostri "0".
5. Collocare ciò che si desidera pesare sulla bilancia (o sulla ciotola qualora necessario). Il display LCD mostrerà il risultato.
6. Una volta terminato di pesare, premere il tasto di accensione/tara per due secondi per spegnere il dispositivo. Dopo 2 minuti di inattività, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Cambio delle pile

Fig. 2

1. Aprire lo scomparto delle pile.
2. Sostituire le 3 pile AAA dallo scomparto. Prestare attenzione ai segni della polarità che appaiono sulla base.
3. Collocare di nuovo il coperchio al suo posto.

Avvertenza

Verificare che le pile siano collocate correttamente secondo i segni della polarità, al contrario le parti elettroniche potrebbero danneggiarsi.

Funzione dei tasti

Fig.4: Accensione/Spegnimento/Tara

Fig.5: Conversione di unità

Conversione di unità

Mentre è acceso il dispositivo, premere il tasto UNIT per selezionare l'unità di misura desiderata fino a che non venga mostrata sul display. Fig. 6

Funzione tara

Questa funzione permette di pesare un secondo elemento immediatamente dopo averne pesato il primo senza averlo ritirato dalla bilancia. Fig.7

1. Premere con cura il tasto di accensione/tara per attivare il dispositivo.
2. Il display si accenderà e mostrerà 88888.
3. Attendere che il display LCD mostri "0" e collocare il recipiente sulla piattaforma della bilancia.

4. Il display LCD mostrerà il peso del recipiente in modo fisso.
5. Premere il tasto TARE per eliminare il peso del recipiente e resettare la bilancia a 0.
6. L'angolo superiore sinistro mostrerà "T", indicando che la funzione Tara è attivata. Non ritirare il recipiente.
7. Collocare gli ingredienti dentro il recipiente.
8. Il display LCD mostrerà unicamente il peso degli ingredienti. Premere di nuovo il tasto di accensione/tara per pesare nuovi ingredienti.

Valore negativo

Fig. 8

Il display mostrerà valori negativi quando si ritirano gli alimenti dalla bilancia. Per eliminare questo valore, premere il tasto TARE, il display mostrerà di nuovo "0".

Errori

- Lo: La batteria è scarica. Si prega di introdurre pile nuove.
- Err: La bilancia è in sovraccarico. Si prega di ritirare l'eccesso di peso per evitare di danneggiare il prodotto.
- unSt: La bilancia non è stata collocata su di una superficie stabile e piana. Collocarla su di una superficie piana.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Collocare la bilancia su una superficie stabile e piana prima dell'uso.
- Evitare che il prodotto riceva colpi o cada per evitare danni.
- Non sovraccaricare o collocare oggetti pesanti sulla bilancia.
- Non sommergere l'apparato in acqua o altri liquidi.
- Verificare che la superficie della bilancia sia asciutta.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto. Non utilizzare detergenti abrasivi o sostanze chimiche.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: CookControl

Riferimento di prodotto: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Potenza: 3 AAA

Dimensioni: g/ml/lb/lf'oz

Made in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparat Eletttrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Características

- Conta com um sistema composto por 4 sensores de calibração
- Desligamento automático
- Desligamento manual
- Função de tara
- 2 unidades de medição: g, lb
- 4 unidades de volume: ml, ml de leite, fl' oz, fl' oz de leite
- Bateria fraca/indicador de sobrecarga
- 3 pilhas AAA

Fig. 1

Partes

1. Ecrã LCD
2. Botão de ajuste de unidade
3. Botão de ligar/desligar /tara
4. Carga da bateria
5. Sensores de alta precisão

Ecrã LCD

- Bateria baixa
- -: valor negativo
- T: peso tara
- g: unidade de medição
- lb/oz.: unidade de medição
- fl'/oz: unidade de volume
- ml: unidade de volume

2. ANTES DE USAR

- Retire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.
- Remova o selo anti contato das baterias.
- Verifique cuidadosamente que o produto não está danificado. Se não estiver em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

Fig.3

1. Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Coloque um recipiente ou uma tigela (caso deseje usar) em cima da balança.
2. Pressione suavemente o botão de ligar/tara para ativar o dispositivo.
3. O ecrã acenderá e mostrará 88888.
4. Espere que o ecrã mostre "0".
5. Coloque o elemento que deseja pesar na balança (ou na tigela se for necessário). O ecrã LCD mostrará o resultado.
6. Uma vez tenha acabado de utilizar, pressione o botão de ligar/tara durante dois segundos para desligar o dispositivo. Depois de 2 minutos de inatividade, o dispositivo desligará automaticamente.

Troca de pilhas

Fig.2

1. Abra o compartimento das pilhas.
2. Substitua as 3 pilhas AAA no compartimento das pilhas. Preste atenção às marcas da polaridade que aparecem na base.
3. Coloque a tampa na sua posição outra vez.

Advertência

Certifique-se de que as pilhas estão colocadas corretamente segundo as marcas de polaridade, caso contrário, as partes eletrónicas poderão ficar danificadas.

Função dos botões

Fig.4 :Ligar/Desligar/ tara

Fig.5: Conversão de unidades

Conversão de unidades

Enquanto estiver aceso o dispositivo, pressione o botão UNIT para selecionar a unidade de medida desejada até que esta seja mostrada no ecrã. Fig.6

Função de tara

Esta função permite que um segundo item seja pesado imediatamente após a pesagem do primeiro sem ter de o retirar da balança. Fig.7

1. Pressione suavemente o botão de ligar/tara para ativar o dispositivo.
2. O ecrã acenderá e mostrará 88888.
3. Espere que o ecrã LCD mostre "0" e coloque o recipiente sobre a plataforma da balança.
4. O ecrã LCD mostrará o peso do recipiente de forma fixa.
5. Pressione o botão TARE para eliminar o peso do recipiente e reiniciar a balança a 0.

6. A esquina superior esquerda mostrará "T", indicando que a função tara está ativada. Não retire o recipiente.
7. Coloque os ingredientes dentro do recipiente.
8. O ecrã LCD mostrará unicamente o peso dos ingredientes. Pressione o botão de ligar/tara outra vez para pesar novos ingredientes.

Valor negativo

Fig. 8

O ecrã mostrará valores negativos ao retirar os elementos da balança. Para eliminar este valor, pressione o botão TARE e o ecrã mostrará "0" outra vez.

Erros

- Lo: Bateria fraca. Por favor, introduza pilhas novas.
- Err: A balança está sobrecarregada. Por favor, retire o excesso de peso para evitar que o produto se danifique.
- unSt: A balança não está colocada sobre uma superfície estável. Coloque sobre uma superfície plana.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável antes de limpar.
- Evite que o produto choque com alguma coisa ou caia para evitar danos.
- Não sobrecarregue nem ponha objetos pesados sobre a balança.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Certifique-se de que a superfície da balança esteja sempre limpa.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto. Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: CookControl

Referência do produto: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Potência: 3 AAA

Medidas: gr/mL/lb/lf'oz

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Eigenschappen

- Het heeft een systeem dat bestaat uit 4 ijkensensoren
- Automatische uitschakeling
- Handmatige uitschakeling
- Tarra functie
- 2 meeteenheden: g, lb
- 4 volume-eenheden: ml, ml melk, fl' oz, fl'oz melk
- Melding van lage batterij/overbelasting
- 3 AAA-batterijen

Fig. 1

Onderdelen

1. LCD scherm
2. Knop voor de meeteenheid
3. Aan / Uit / Tarra knop
4. Batterijklep
5. Hoge-precisie sensoren

Lcd-scherm

- Lege batterij
- -: Negatieve waarde
- T: tarragewicht
- g: meeteenheid
- lb/oz: meeteenheid
- fl'oz: volume eenheid
- ml: volume eenheid

2. VOOR HET GEBRUIK

- Haal het toestel uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Verwijder het anti-contact zegel van de batterijen.
- Controleer aandachtig of het toestel niet beschadigd is. Contacteer de technische dienst van Cecotec indien dit het geval zou zijn.

3. WERKING

Fig. 3

1. Plaats de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond. Plaats een bak of kom op de weegschaal voor gebruik.
2. Druk zachtjes op de aan/tarra knop om het toestel aan te zetten.
3. Het display gaat aan en toont 88888.
4. Wacht tot u "0" op het scherm ziet.
5. Plaats het te wegen voorwerp op de weegschaal of in de kom. Het scherm zal het resultaat weergeven.
6. Zodra u klaar bent met wegen, drukt u twee seconden op de aan/uit-toets om het apparaat uit te schakelen. Na 2 minuten van inactiviteit zal het apparaat zichzelf automatisch uitschakelen.

Batterijen verwisselen

Fig. 2

1. Open het batterijvak.
2. Vervang de 3 AAA batterijen in het batterijvak. Let op de polariteitsmarkeringen op de basis.
3. Plaats het deksel terug.

Waarschuwing

Zorg ervoor dat de batterijen correct geplaatst zijn volgens de polariteitsmarkeringen, anders kunnen de elektronische onderdelen beschadigd raken.

Knopfunctie

Fig.4 :Aan/Uit/Tarra

Fig.5: Eenheid omzetting.

Eenheid omzetting

Druk, terwijl het apparaat is ingeschakeld, op de UNIT-toets om de gewenste meeteenheid te selecteren totdat deze op het scherm wordt weergegeven. Fig. 6

Tarra functie

Met deze functie kunt u een tweede voorwerp wegen onmiddellijk na het wegen van het eerste voorwerp, zonder het van de weegschaal te moeten nemen. Fig. 7

1. Druk zachtjes op de aan/tarra knop om het toestel aan te zetten.
2. Het display gaat aan en toont 88888.
3. Wacht tot het LCD-scherm "0" weergeeft en plaats de container op het weegschaalplateau.
4. Op het LCD-display wordt het gewicht van de container op een vaste manier weergegeven.

5. Druk op de TARE-toets om het gewicht uit de container te verwijderen en de weegschaal op 0 terug te stellen.
6. In de linker bovenhoek verschijnt "T", ten teken dat de tarrafunctie is ingeschakeld. Verwijder de kom of het bord niet.
7. Doe de ingrediënten in de kom.
8. Het LCD-display geeft alleen het gewicht van de ingrediënten aan. Druk nogmaals op de aan/tarra knop om nieuwe ingrediënten af te wegen.

Negatieve waarde

Fig. 8

Het display zal negatieve waarden tonen wanneer items van de schaal worden verwijderd. Om deze waarde te wissen, drukt u op de TARE toets en het display zal weer "0" tonen.

Foutmeldingen

- Lo: De batterij is bijna leeg. Plaats nieuwe batterijen.
- Err: De weegschaal is overbelast. Verwijder overtollig gewicht om schade aan het product te voorkomen.
- unSt: De weegschaal is niet op een stabiel en vlak oppervlak geplaatst. Plaats hem op een vlakke ondergrond.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Plaats de weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond voor u het gaat gebruiken.
- Vermijd stoten of laten vallen van het product om schade aan het product te voorkomen.
- Overbelast de weegschaal niet en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Dompel het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat het oppervlak van de weegschaal altijd droog is.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het toestel schoon te maken. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: CookControl

Referentie van het product: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Vermogen: 3 AAA

Metingen: gr/mL/lb/lf'oz

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Mocht u op een bepaald moment een incident met het product vaststellen of vragen hebben, dan kunt u contact opnemen met de officiële Cecotec Technical Support Service op +34 96 321 07 28.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Charakterystyka

- Posiada system złożony z 4 czujników kalibracyjnych
- Automatyczne wyłaczanie
- Ręczne wyłaczanie
- Funkcja tary
- 2 jednostki miary: g, lb
- 4 jednostki objętości: ml, ml mleka, fl'oz, fl'oz mleka
- Niska bateria/ wskaźnik przeciążenia
- 3 baterie AAA

Rys.1

Części

1. WYŚWIETLACZ LCD
2. Przycisk ustawiania jednostki
3. Przycisk włączania / wyłaczania / tarowania
4. Pokrywa baterii
5. Czujniki o wysokiej precyzji

WYŚWIETLACZ LCD

- Niski poziom baterii
- -: ujemna wartość
- T: masa tara
- g: jednostka miary
- lb / oz.: jednostka miary
- fl ' / oz: jednostka objętości
- ml: jednostka objętości

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania.
- Usuń uszczelkę antydotykową z baterii.
- Dokładnie sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Jeśli tak, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

Rys.3

1. Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni. Przed użyciem umieścić pojemnik lub miskę (jeśli jest używana) na wadze.
2. Delikatnie naciśnij przycisk zasilania / tarowania, aby włączyć urządzenie.
3. Wyświetlacz włączy się i pokaże 88888.
4. Poczekaj, aż wyświetlacz pokaże „0”.
5. Umieść przedmiot, który chcesz zważyć na wadze (lub w misce, jeśli to konieczne). Wynik zostanie wyświetlony na ekranie LCD.
6. Po zakończeniu ważenia naciśnij przycisk power/tara przez dwie sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Po 1 godzinie bezczynności urządzenie wyłączy się automatycznie.

Wymiana baterii

Rys.2

1. Otwórz komorę baterii.
2. Wymień 3 baterie AAA w komorze. Zwróć uwagę na oznaczenia biegunowości na podstawie.
3. Umieść nasadkę z powrotem na miejscu.

Ostrzeżenie

Upewnij się, że baterie są włożone prawidłowo, zgodnie z oznaczeniami biegunów, w przeciwnym razie części elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu.

Funkcja przycisków

Rys.4: Włączanie/wyłączanie/ tara

Rys.5: Zamiana jednostek

Zamiana jednostek

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk UNIT, aby wybrać żądaną jednostkę miary, aż zostanie wyświetlona na ekranie. Rys.6

Funkcja tary

Ta funkcja umożliwia ważenie drugiego przedmiotu natychmiast po ważeniu pierwszego przedmiotu bez konieczności wyjmowania go z wagi. Rys. 7

1. Delikatnie naciśnij przycisk zasilania / tarowania, aby włączyć urządzenie.
2. Wyświetlacz włączy się i pokaże 88888.
3. Poczekaj, aż na wyświetlaczu LCD pojawi się „0” i umieść pojemnik na platformie wagi.
4. Na ekranie LCD będzie stale wyświetlana masa pojemnika.
5. Naciśnij przycisk TARE, aby usunąć ciężar z pojemnika i zresetować wagę do 0.

6. W lewym górnym rogu wyświetli się „T”, wskazując, że funkcja tary jest aktywna. Nie wyjmować pojemnika.
7. Umieść składniki w misce.
8. Ekran LCD pokaże tylko wagę składników. Naciśnij ponownie przycisk zasilania / tarowania, aby zważyć nowe składniki.

Ujemna wartość

Rys. 8

Wyświetlacz pokaże wartości ujemne podczas usuwania elementów z wagi. Aby skasować tę wartość, naciśnij przycisk TARE, a na wyświetlaczu ponownie pojawi się „0”.

Błędy

- Lo: Bateria jest bardzo słaba. Włóż nowe baterie.
- Err: Waga jest przeciążona. Usuń nadmiar wagi, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.
- unSt: Waga nie jest umieszczona na stabilnej powierzchni. Umieść go na płaskiej powierzchni.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed użyciem wagę należy ustawić na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Unikaj uderzania lub upuszczania produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie przeciążaj ani nie kładź ciężkich przedmiotów na wadze.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie.
- Upewnij się, że powierzchnia wagi jest zawsze sucha.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki. Nie używaj żrących ani chemicznych środków czyszczących.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Model CookControl

Referencja produktu: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Zasilanie: 3 AAA

Wymiary: gr / ml / lb / lʹoz

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

6. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej

utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu usuwania sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.
- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny Serwis pomocy technicznej firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Charakteristiky

- Má systém 4 senzorů kalibrace s vysokou přesností.
- Automatické vypnutí
- Manuální vypnutí
- Funkce Tare
- 2 měrné jednotky: g, lb
- 4 jednotky objemu: ml, ml mléka, fl' oz, fl'oz mléka
- Indikátor docházející baterie/indikátor přetížení
- 3 baterie AAA

Obr. 1.

Části

1. LCD obrazovka
2. Tlačítko nastavení jednotky
3. Tlačítko zapnutí/vypnutí/tare
4. Kryt baterie
5. Vysoce přesné senzory

LCD obrazovka

- Nízký stupeň nabití baterie
- -: negativní hodnota
- T: hmotnost tare
- g: měrná jednotka
- lb/oz: měrná jednotka
- fl'/oz: jednotka objemu
- ml: jednotka objemu

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.
- Odstraňte těsnění proti kontaktu z baterií.
- Opatrně zkontrolujte, jestli není poškozený. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě se obraťte na oficiální Technický servis firmy Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

Obr. 3

1. Postavte přístroj na bezpečný, pevný a stabilní povrch. Před použitím umístěte na váhu nádobu nebo misku (pokud je použita).
2. **Stiskněte tlačítko zapnutí/tare pro zapnutí přístroje.**
3. LED obrazovka se rozsvítí a zobrazí 88888.
4. Počkejte, až váha ukáže "0"
5. Položte položku, kterou chcete zvážit, na váhu (případně do mísy). LCD obrazovka ukáže výsledek.
6. Po dokončení vážení stiskněte na dvě sekundy tlačítko napájení/tahu, čímž přístroj vypnete. Po 2 minutách bez aktivity váha se automaticky vypne.

Výměna baterií.

Obr. 2.

1. Otevřete přihrádku na baterie.
2. Vyměňte 3 baterie AAA v přihrádce na baterie. Věnujte pozornost značkám polarity na základně.
3. Umístěte víko zpátky

Upozornění

Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně podle značek polarity, jinak by se mohly poškodit elektronické části.

Funkce tlačítek

Obr.4 :Zapnutí/vypnutí/tara

Obr. 5: Změna jednotek

Změna jednotek

Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko UNIT a vyberte požadovanou jednotku měření, dokud se nezobrazí na displeji. Obr. 6.

Funkce Tare

Tato funkce umožňuje zvážit druhou položku ihned po zvážení první položky, aniž byste ji museli sundat z váhy. Obr. 7.

1. **Stiskněte tlačítko zapnutí/tare pro zapnutí přístroje.**
2. LED obrazovka se rozsvítí a zobrazí 88888.
3. Počkejte, až se na displeji LCD zobrazí „0“ a umístěte nádobu na plošinu váhy.
4. Na LCD obrazovce bude stále zobrazena hmotnost nádoby.
5. Stisknutím tlačítka TARE vyjměte závaží z nádoby a resetujte váhu na hodnotu 0.
6. V levém horním rohu se zobrazí "T", což znamená, že je aktivována funkce tare.

Neodstraňujte nádobu

7. Vložte ingredience do nádoby.
8. Na LCD obrazovce se zobrazí pouze hmotnost složek. Opětovným stisknutím tlačítka napájení / tare zvážíte nové ingredience.

Negativní hodnota

Obr. 8

Při odstraňování položek z měřítka se na displeji zobrazí záporné hodnoty. Chcete-li tuto hodnotu vymazat, stiskněte tlačítko TARE a na displeji se opět zobrazí "0".

Chyby

- Lo: Baterie příliš vybitá. Vložte nové baterie.
- Err: Váha je přetížená. Odstraňte nadměrnou hmotnost, abyste zabránili poškození produktu.
- unSt: Váha není umístěna na stabilním povrchu. Umístěte jej na rovnou plochu.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před použitím váhy postavte na rovný a stabilní povrch.
- Zabraňte nárazům nebo pádům produktu, aby nedošlo k poškození.
- Na váhu nepřetěžujte ani nepokládejte těžké předměty.
- Neponořujte výrobek do vody nebo jiné kapaliny.
- Ujistěte se, že povrch váhy je vždy suchý.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje. Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: CookControl

Reference produktu: 04326

Max.: 5kg/11 lb

d=1g/0,002 lb

Výkon: 3 AAA

Měření: gr/mL/lb/lf'oz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento

produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu přisatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

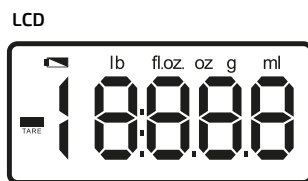
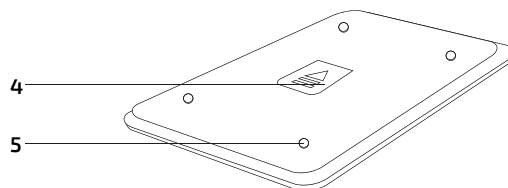
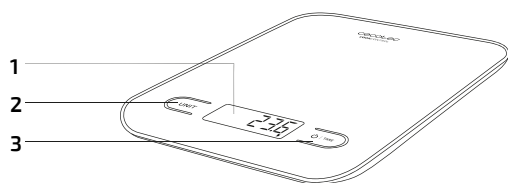


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

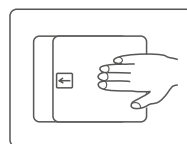
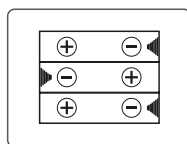
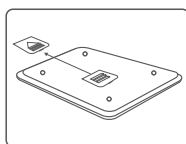


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

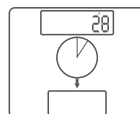
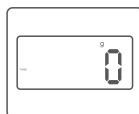
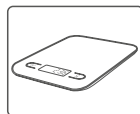


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

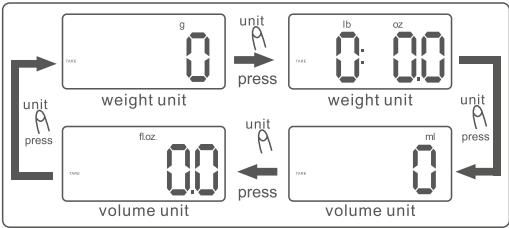


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

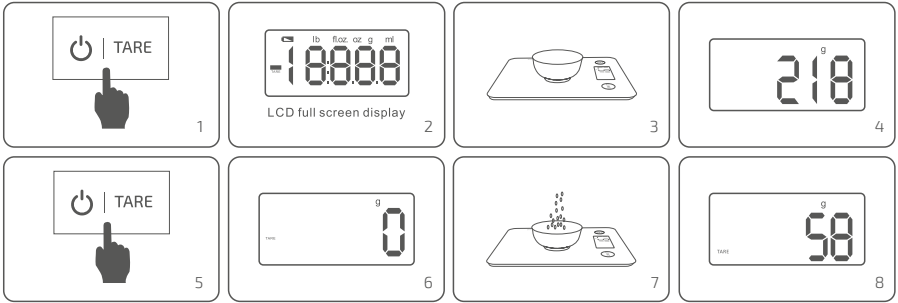


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

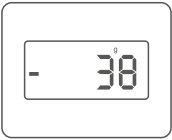


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02Z10720